

# **SERIE IHS/IHSa**

Version del software 1.0

**Referencia facil:**

Nombre del modelo de la balanza:	
Numero de serie de la unidad:	
Versión del programa: (Se muestra en la pantalla al encenderlo):	
Fecha de adquisición:	
Nombre del proveedor y lugar:	

## 1.0 CONTENIDO

P.N. 700660189, Revision D3, Noviembre 2017

<b>1.0</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>3</b>
<b>2.0</b>	<b>INTRODUCCION</b>	<b>4</b>
2.1	INTRODUCCION	4
2.2	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	5
2.3	AVISO DE SEGURIDAD	6
2.4	DESCRIPCIÓN DEL PANEL Y TECLAS (IHS/IHSa)	7-8
2.5	PANTALLA (IHS/IHSa)	7-8
<b>3.0</b>	<b>FUNCIONAMIENTO</b>	<b>9</b>
3.1	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	9
3.2	USO CON BATERIA	10
3.3	CARGANDO LA BATERIA	10
3.4	OPERACIONES BÁSICAS	10
3.5	CONTROL REMOTO	11
<b>4.0</b>	<b>CALIBRATION</b>	<b>12</b>
<b>5.0</b>	<b>PARAMETROS</b>	<b>13</b>
5.1	ENTRAR MODO DE AJUTE	13
5.2	PARAMETROS CONFIGURATION	13

## 2.0 INTRODUCCIÓN

### 2.1 CARACTERÍSTICAS

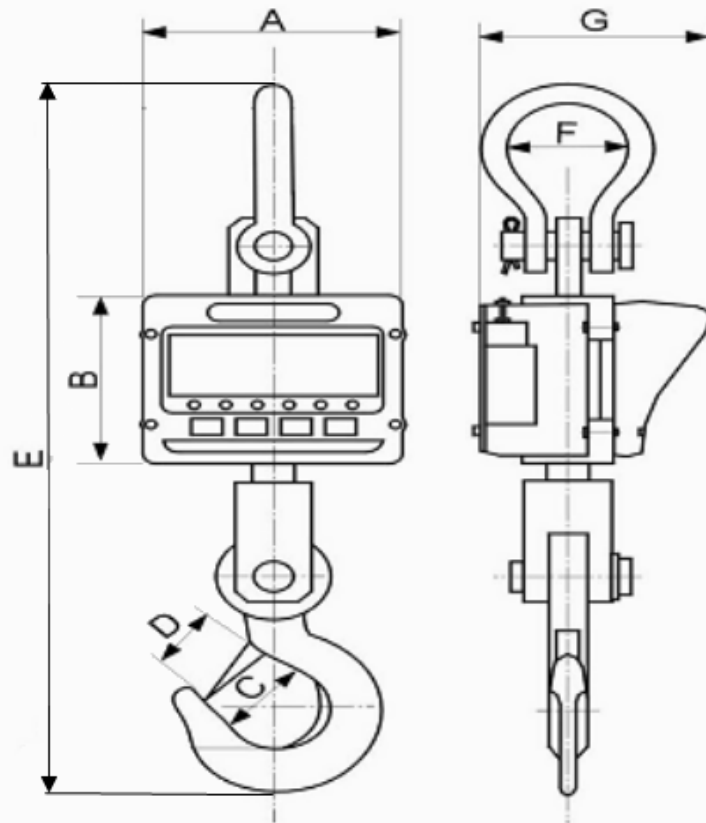
Las Serie **IHS/IHSa** son una gama de basculas grúa de trabajo pesado para pesar masas grandes.

Las características principales incluyen:

- Operación fácil y construcción robusta
- Pantalla roja brillante LED de 30 mm permite un buen ángulo de visión.
- Diseño del gancho de seguridad y anillo de apoyo giratorio de 360 grados.
- Característica de retención.
- Protección de sobrecarga hasta el 125% de la capacidad de la unidad.
- Una carga de batería puede durar hasta 150 horas
- Apague automático después de 30 minutos sin uso.
- Cargador de batería 7.2Vdc 2 amp
- Carcasa robusta de Aluminio
- Control remoto por infrarojos

## 2.2 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

No de Model	Capacidad	División	No de Model	Capacidad	División
IHS 1	1000kg	0.2kg/0.5kg	IHS 2a	2000lb/1000kg	0.5lb/0.2kg
IHS 3	3000kg	0.5kg/1kg	IHS 6a	6000lb/3000kg	1lb/0.5kg
IHS 5	5000kg	1kg/2kg	IHS 10a	10000lb/5000kg	2lb/1kg
IHS 10	10000kg	2kg/5kg	IHS 20a	20000lb/10000kg	5lb/2kg



Modelo	A	B	C	D	E	F	G	Peso
IHS 1/2a	260	203	47	30	628	76	214	12kg
IHS 3/6a	260	203	47	30	628	76	214	14kg
IHS 5/10a	260	203	60	40	723	80	214	19kg
IHS 10/20a	260	203	70	50	837	90	214	31kg

## 2.3 AVISO DE SEGURIDAD

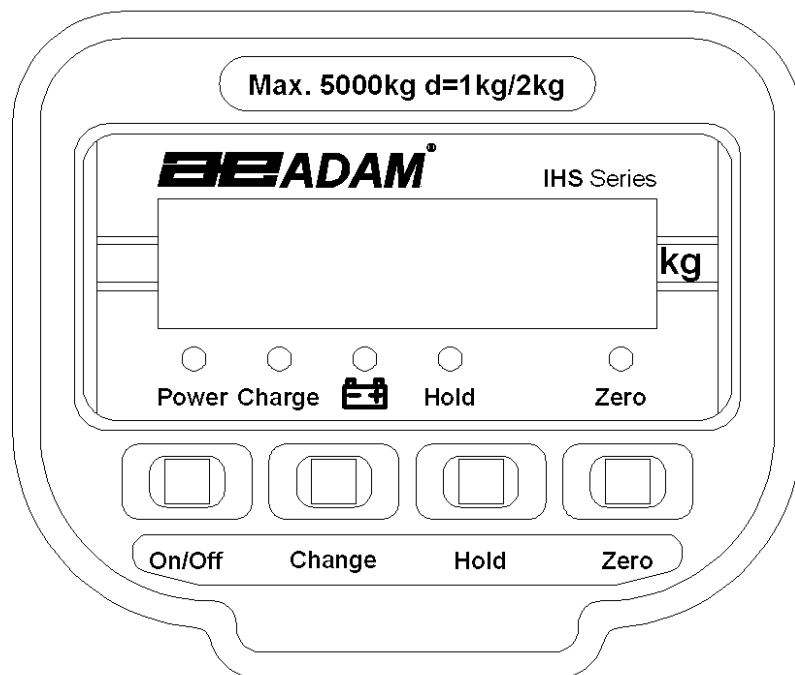
El límite indicado a continuación es el Límite de Sobrecarga Finales de la báscula. Adam Equipment Co. Ltd. Sus directores, propietario, empresas y organizaciones afiliadas no pueden ser declarados responsables de los daños resultantes o perjuicios sufridos como consecuencia de las unidades que se utilizan en exceso de sus capacidades declaradas o límites de sobrecarga finales.

No. de Modelo	IHS 1/IHS 2a	IHS 3/IHS 6a	IHS 5/IHS 10a	IHS 10/IHS 20a
Capacidad Max	1000kg/2000lb	3000kg/6000lb	5000kg/10000lb	10000kg/20000lb
Capacidad de Sobrecarga	1250kg/2500lb	3750kg/7500lb	6250kg/1250lb	12500kg/25000lb

### NOTA:


No utilice la báscula si alguna pieza esta doblada o sueltas o muestra señas de daño o desgaste. Consulte el manual de uso.

## 2.4 DESCRIPCIÓN DEL PANEL Y TECLAS VERSION IHS

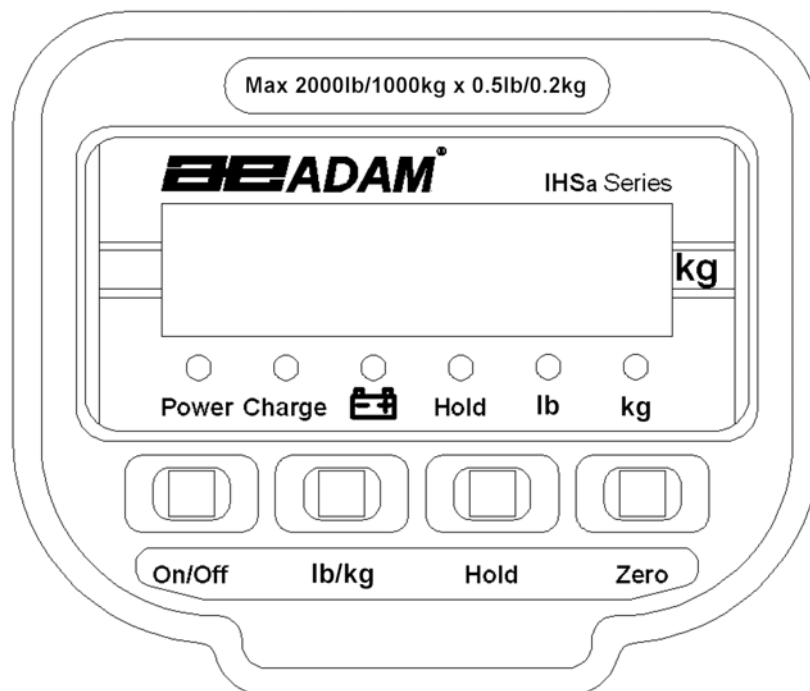


<b>[On/Off]</b>	El interruptor de encendido se encuentra en la carcasa trasera. Utilice esta tecla para encender y apagar la báscula.
<b>[Change]</b>	Utilice esta tecla para cambiar la división. Cuando está en modo de ajuste, utilice esta tecla para cambiar el parámetro.
<b>[Hold]</b>	Función Hold; utilizar esta tecla para bloquear la pantalla. Hay una luz indicadora de LED en la parte inferior de la pantalla. Pulse la tecla [Hold] de nuevo, para cancelar la función HOLD.
<b>[Zero]</b>	Tecla Re-zero - utilizar esta tecla para volver a la lectura de cero.

## 2.5 PANTALLA


<b>Power</b>	Modo de encendido.
<b>Charge</b>	Modo de carga.
	Batería Baja
<b>Hold</b>	Modo de retención.
<b>Zero</b>	Zero indicator

## 2.4 DESCRIPCIÓN DEL PANEL Y TECLAS      VERSION IHSA



<b>[On/Off]</b>	El interruptor de encendido se encuentra en la carcasa trasera. Utilice esta tecla para encender y apagar la báscula.
<b>[lb/kg]</b>	Utilice esta tecla para cambiar la división. Cuando está en modo de ajuste, utilice esta tecla para cambiar el parámetro..
<b>[Hold]</b>	Función Hold; utilizar esta tecla para bloquear la pantalla. Hay una luz indicadora de LED en la parte inferior de la pantalla. Pulse la tecla [Hold] de nuevo, para cancelar la función HOLD.
<b>[Zero]</b>	Tecla Re-zero - utilizar esta tecla para volver a la lectura de cero.

## 2.5 PANTALLA

<b>Zero</b>	Indicador Zero
<b>Charge</b>	Modo de carga.
	Bateria Baja
<b>Hold</b>	Modo de Retencion
<b>lb</b>	Modo de pesaje en Lb
<b>kg</b>	Modo de pesaje in Kg



## **3.0 FUNCIONAMIENTO**

### **3.1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Lea cuidadosamente este manual antes de utilizar la báscula grúa IHS.

- Desembale la báscula grúa.
- Adjunte la unidad al equipo existente de forma segura a nivel del suelo al anillo de soporte en posición vertical. Asegúrese de que el equipo al que se está conectando la báscula está en buen estado. El operador debe estar capacitado para su operación segura.
- Llevar a cabo una inspección visual periódicamente por daños o el desgaste de las piezas. Los pasadores en particular en el gancho y armella, así como la pared interna del gancho y todas las juntas deben ser revisadas regularmente. Si cualquier daño o desgaste ha ocurrido, deje de usar la báscula y reemplazar las partes.
- Realice todas las inspecciones y trabajos de mantenimiento cuando la báscula no está en uso.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas. El rango de temperatura de funcionamiento es de 0 ° C a 40 ° C.
- Asegure que la carga este en el gancho de la báscula. La palanca de seguridad “debe” volver a su posición de reposo, evitando que la carga se deslice fuera del gancho.
- No exceda la capacidad máxima de la báscula.
- Limpie y proteja su báscula después de su uso.

### **3.2 USO CON BATERÍA**

- La batería de litio funcionará de forma continua durante 150 horas antes de requerir una recarga. La báscula lo alertará de que la batería está baja cuando le quede menos de 10 horas de carga cuando el indicador LED sobre el símbolo de la batería se ilumina.
- • Cuando la batería requiere carga, la báscula se apagará para evitar daños a la batería. Si el botón se presiona en este punto, la luz indicadora volverá a aparecer y luego la balanza volverá a desactivar automáticamente.
- El tiempo de carga de una batería totalmente descargada es de aproximadamente 16 horas. Se recomienda una carga completa de la batería para mantener la balanza continua en funcionamiento.
- La balanza se apagara automáticamente después de 30 minutos sin uso para proteger la batería.

**Note:** El cargarla con frecuencia prolonga la vida de la batería.

### **3.3 CARGANDO LA BATERIA**

- Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica, y luego en la parte posterior de la balanza IHS.
- El indicador rojo se iluminará para indicar que el cargador de batería funciona correctamente.
- El indicador verde se iluminará para indicar que la batería esta completamente cargada.

### **3.4 OPERACIONES BÁSICAS**

#### Encendido y apagado

Presione [**On / Off**] para encender la balanza. A continuación, la pantalla de la escala se mostrará [**88888**]. Presione de nuevo para apagar la báscula.

Cero de la escala- Presione el **[Zero]** para volver a cero la lectura.

Cambiar división- puede utilizar el **[lb / kg]** para cambiar la división.

Lb / kg- se utiliza esta opción para seleccionar ya sea en unidades lb o kg de pesaje

Retencion/HOLD -cuando se requiere, por ejemplo, cuando la lectura no es estable o no se puede hacer una pausa para registrar una lectura, puede utilizar la tecla [Hold] para bloquear la lectura, por lo que se puede leer fácilmente más tarde, después de que usted termine de leer, presione [Hold] de nuevo para volver al modo normal de pesaje.

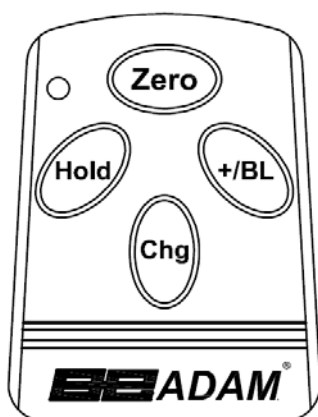
Nota: La tecla [Hold] no tiene efecto si el parámetro Hold ha sido desactivado.

Vea la sección 5.1

### Advertencia de sobrecarga

Por favor de no añadir ningún elemento que excede la capacidad máxima de la báscula. Cuando la pantalla muestre "- - - -" remueva la carga para evitar daños a la celda de carga y la báscula.

### **3.5 CONTROL REMOTO**



A: Determinar incremento en la indicación de peso

B: Mantiene los valores configurados

C: Tara la balanza

D: Iluminación de pantalla ( solo con pantallas LCD )

## 4.0 CALIBRATION

- Pulse la tecla **[Zero]** y encienda la báscula
- Suelte la tecla **[Zero]** y la pantalla mostrará "SPAN". Asegúrese de que el gancho está vacío a menos que vaya a utilizar cadenas, eslingas, etc. para mantener la masa de calibración. Agregue los artículos como estos al gancho antes de continuar.
- Pulse la tecla **[Zero]** y la pantalla indicara "SET" seguido "0" y despues por "00000" cuando la lectura en cero este estable. Esto completa la calibración del cero.
- Introduzca el peso para calibrar utilizando la tecla **[Hold]** para incrementar un dígito y use **[lb / kg]** para moverse al otro lado izquierdo de la pantalla.
- Por ejemplo, la pantalla de la IHS mostrará "3000.0" para una masa de calibración de 3 toneladas.
- Añada la masa de calibración en el gancho, es mejor que la masa está cerca de la capacidad siempre que sea posible.
- Cuando la balanza este estable, pulse **[Zero]**. La pantalla muestra 'HOLD'..
- Después de unos segundos, la calibración esta completa.

Para calibrar en libras (lb) asegurarse de que la balanza está en el modo de libras antes de comenzar, para calibrar en kilogramos (kg) asegurarse de que la escala está en el modo kg antes de comenzar.

Al usar eslingas, cadenas o cualquier otro material para apoyar la masa de calibración, estos elementos deben ser colgados antes de ajustar el punto cero de modo que cuando se añade la masa de calibración, sólo el peso de la masa de calibración se mide por la escala.

Si se detecta un error al calibrar un mensaje de error se mostrará.

Err 3 es cuando se introducen datos incorrecto para la masa, es decir, la división demasiado pequeña o errónea.

Err-5 significa la calibración ha fallado

## 5.0 PARAMETROS

### 5.1 ENTRAR A MODO DE AJUSTE

Desconecte la alimentación de la balanza y luego enciéndala de nuevo

Pulse la tecla **[lb/ kg]** durante el conteo regresivo, la pantalla muestra "**Bee0**", lo que indica la escala ha entrado en el modo de ajuste, pulse el botón **[Hold]** o **[libras /Cambiar/ kg]** para cambiar los elementos de los parámetros. Utilice **[Zero]** confirma y salga de la configuración del elemento actual.

### 5.2 PARAMETROS CONFIGURATION

FUNCTION	DESCRIPTION	DEFAULT
<b>bEE</b>	Controla la Bocina 0: Desactivado 1: Activado	<b>0</b>
<b>Hod</b>	Controla la function de HOLD 0: Peak 1: Standard	<b>0</b>
<b>Stb</b>	Controla la función cero 0: la reducción a cero permite cuando inestable 1: la reducción a cero no permitida cuando inestable	<b>0</b>
<b>Aut</b>	Controla retroiluminación automática: (Sólo se aplica cuando la escala tiene una pantalla LCD) <b>AUTO:</b> manual <b>AUT1:</b> auto	<b>0</b>
<b>CHt</b>	Controla la unidad de pesaje al encenderse 0: kg 1: Lb's 2: Newtons( Newtons no esta disponible para modelos con la letra "a" )	<b>1</b>
<b>YES</b>	Controla la memoria 0:..No guarda1: Guarda nuevos datos	<b>0</b>



ADAM EQUIPMENT, MAIDSTONE ROAD, KINGSTON,  
MILTON KEYNES, MK10 0BD, U.K.  
Tel: +44 1908 274545 Fax: +44 1908 641339  
E-Mail Address: info@adamequipment.co.uk

## Declaración de carga segura - Básculas grúa

Por la presente declaramos que nuestras básculas grúa se prueban e inspeccionan antes del envío. Las cargas seguras para las básculas grúa se enumeran a continuación:

Modelo	Capacidad Max.	Límite Máximo de Sobrecarga
LHS 500 / LHS 1000a	500 kg / 1000 lb	625 kg / 1250 lb
LHS 1500 / LHS 3000a	1500 kg / 3000 lb	1875 kg / 3750 lb
LHS 2000 / LHS 4000a	2000 kg / 4000 lb	2500 kg / 5000 lb
SHS 50 / SHS 100a	50 kg / 100 lb	62.5 kg / 125 lb
SHS 150 / SHS 300a	150 kg / 300 lb	187.5 kg / 375 lb
SHS 300 / SHS 600a	300 kg / 600 lb	375 kg / 750 lb
IHS 1/ IHS 2a	1000 kg / 2000 lb	1250 kg / 2500 lb
IHS 3 / IHS 6a	3000 kg / 6000 lb	3750 kg / 7500 lb
IHS 5 / IHS 10a	5000 kg / 10000 lb	6250 kg / 12500 lb
IHS 10 / IHS 20a	10000 kg / 20000 lb	12500 kg / 25000 lb

Los límites indicados encima son los límites de sobrecarga Máximos. Adam Equipment Co. Ltd. sus directores, propietarios y compañías y organizaciones afiliadas no se hacen responsables de ningún daño o lesión que resulte por exceder la capacidad máxima, capacidades y límites máximos de sobrecarga de las básculas grúa. Para evitar posibles lesiones o la muerte, lea todas las instrucciones indicadas en el Manual antes de usar.

## INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Adam Equipment ofrece Garantía Limitada (Partes y Mano de obra) para los componentes que fallan debido a defectos en materias o ensamblaje. La garantía comienza de la fecha de entrega.

Durante el período de garantía, si cualquier reparación es necesaria, el cliente debe informar el suministrador o a Adam Equipment. La compañía o su Técnico autorizado reservan el derecho de reparar o reemplazar cualquier componente a su propia discreción. Cualquier costo de envíos implicados en la envía de las unidades defectuosas a un centro de reparaciones son la responsabilidad de clientes.

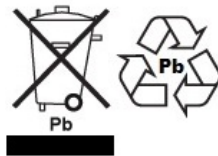
La garantía será anulada si el equipo no es devuelto en el embalaje original y con la documentación correcta para ser un reclamo procesado. Todos reclamos están en la única discreción de Adam Equipment.

Esta garantía no cubre equipos donde defectos o el rendimiento bajo es debido maltrato, daño accidental, exposición a materiales radioactivos o corrosivos, la negligencia, instalación defectuosa, modificaciones sin autorización, reparación o fallo de seguir los requisitos y las recomendaciones procuradas como están en al Manual de Usuario.

Las reparaciones llevadas a cabo bajo la garantía no extiende el período de garantía. Los componentes removidos durante las reparaciones de garantía llegan a ser la propiedad de la compañía.

El derecho reglamentario del comprador no es afectado por esta garantía. Los términos de esta garantía son gobernados por la ley de Inglaterra. Para detalles completos en la Información de Garantía, vea los términos y las condiciones de venta disponible en nuestra página Web.

### WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.  
Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.  
Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.  
Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos  
Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

### FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

**ADAM EQUIPMENT** es una organización global certificada con un ISO 9001:2008 con más de 40 años de experiencia en la producción y venta de equipo electrónico para cálculo de peso.

Los productos de ADAM están predominantemente diseñados para los siguientes segmentos de Mercado: Laboratorios, Educativo, Salud y Gimnasia e Industrial. la gama de productos se puede describir de la siguiente manera:

- Balanzas Analíticas y de Precisión
- Balanzas Compactas y Portátiles
- Balanzas de Alta Capacidad
- Analizadoras de Humedad
- Básculas Mecánicas
- Básculas Cuenta Piezas
- Básculas de Pesaje Digital / Control de Peso
- Básculas de Plataforma de alta Calidad
- Básculas de Grúa
- Balanzas de Salud y Gimnasia
- Balanzas Comerciales

Para obtener información adicional sobre esta publicación por favor visite nuestra página Web:

[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b> Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone:+44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p><b>Adam Equipment Inc.</b> 1, Fox Hollow Rd. 06478 USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com">sales@adamequipment.com</a></p>	<p><b>AE Adam GmbH.</b> Instenkamp 4 D-24242 Felde Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: <a href="mailto:vertrieb@aeadam.de">vertrieb@aeadam.de</a></p>
<p><b>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.</b> 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>	<p><b>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd</b> 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com.au">sales@adamequipment.com.au</a></p>	<p><b>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.</b> A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic &amp; Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: <a href="mailto:info@adamequipment.com.cn">info@adamequipment.com.cn</a></p>

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpressa o traducida de ninguna forma o a través de ningún medio sin la previa autorización de Adam Equipment.

Adam Equipment se reserva el derecho de hacer cambios en la tecnología, características, especificaciones y diseño de su equipamiento sin previo aviso.

Toda la información contenida en esta publicación está al máximo de actualizada, completa y precisa. No obstante, no nos responsabilizamos de los errores de interpretación que pueden resultar de leer este material.

La última versión de esta publicación puede ser encontrada en nuestra página web.

[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)